

United Kingdom • www.clasohlson.co.uk

Sverige • kundtjänst, tel. 0247/445 00
e-post: kundservice@clasohlson.se
internet: www.clasohlson.se
brev: Clas Ohlson AB, 793 85 Insjön
kundesenter, tel. 23 21 40 00
e-post: kundesenter@clasohlson.no
internet: www.clasohlson.no
post: Clas Ohlson AS, Postboks 485
Sentrum, 0105 Oslo

Suomi • asiakaspalvelu puh. 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
kotisivu: www.clasohlson.fi
osoite: Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B,
00100 Helsinki

English

Protective glass iPhone

Art.no	39-1169	39-1170	39-1171	39-1172
	39-1173	39-1174	39-1196	39-1197
	39-1520	39-1521	39-1522	39-2070
	39-2071	39-3000	39-3001	39-3002
	39-3003			

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Svenska

Skyddsglas iPhone

Art.nr	39-1169	39-1170	39-1171	39-1172
	39-1173	39-1174	39-1196	39-1197
	39-1520	39-1521	39-1522	39-2070
	39-2071	39-3000	39-3001	39-3002
	39-3003			

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Norsk

Beskyttende glass iPhone

Art.nr.	39-1169	39-1170	39-1171	39-1172
	39-1173	39-1174	39-1196	39-1197
	39-1520	39-1521	39-1522	39-2070
	39-2071	39-3000	39-3001	39-3002
	39-3003			

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontakinformasjon på baksiden).

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

Suomi


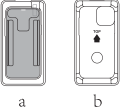

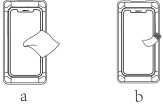
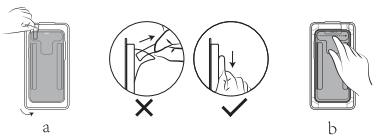

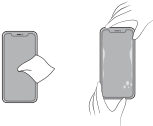
Panssarilasi iPhone

Tuotenro	39-1169	39-1170	39-1171	39-1172
	39-1173	39-1174	39-1196	39-1197
	39-1520	39-1521	39-1522	39-2070
	39-2071	39-3000	39-3001	39-3002
	39-3003			

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätevuonnasta.

	Assembling	Montering	Montering	Varren
<p>①</p> 	<p>1. Installation video: Use your smartphone or QR-reader to read the QR-code.</p>	<p>1. Installationsvideo: Använd en QR-läsare för QR-koden eller gå in på www.clasohlson.se</p>	<p>1. Installasjonsvideo: Benytt en QR-læser på QR-koden eller gå inn på www.clasohlson.no</p>	<p>1. Asennusvideo: Lue QR-koodi QR-lukijalla tai mene osoitteeseen clasohlson.fi.</p>
<p>②</p> 	<p>2. a. Glass holder with glass. b. Phone holder.</p>	<p>2. a. Hållare med skyddsglas. b. Hållare för mobiltelefon.</p>	<p>2. a. Holder med beskyttelsesglass. b. Holder til mobiltelefon.</p>	<p>2. a. Pidike, jossa suojalasi. b. Puhelimen teline.</p>
<p>③</p> 	<p>3. Remove the mobile phone from any protective case if applicable and place the phone into the phone holder.</p>	<p>3. Ta ut mobilen ur sitt ev. mobilskal och placera den enligt pilen i hållaren för mobiltelefon.</p>	<p>3. Ta mobiltelefonen ut av dekslet dersom du bruker det og plasser den som vist med pil i holderen til mobiltelefonen.</p>	<p>3. Irota puhelin mahd. kuorestaan ja laita se ruolen suuntaisesti puhelimen telineeseen.</p>
<p>④</p> 	<p>4. a. Clean the screen using first the alcohol pad and then the lint-free cloth. b. Use the included dust sticker to remove any remaining dust.</p>	<p>4. a. Torka av displayen noggrant först med alkoholservetten och sedan med den luddfria torrkluken. b. Använd den medföljande klistremer ket till att lyfta bort ev. kvarvarande damm.</p>	<p>4. a. Tork først skjermen nøyte med alkoholservetten og deretter med den løfne kluten. b. Benytt det medfølgende klistremer ket til å fjerne eventuelt støv som fremdeles sitter igjen.</p>	<p>4. a. Pyyhi näyttö huolellisesti ensin alkoholia sisältävällä liinalla ja sitten nukkaamattomalla kuuvausliinalla. b. Käytä mukana tulevaa tarraappua, jolla voit poistaa mahd. pölyhiukkaa set.</p>
<p>⑤</p> 	<p>5. a. Grip the red tab and carefully peel off the backing film from the glass. b. Place the glass in the glass holder onto the screen of the mobile phone. Make sure that the "T" area is at the top. Swipe a finger over the "T" area from left to right.</p>	<p>5. a. Ta tag i den röda markeringen och dra försiktigt av skyddsplasten. b. Placera hållaren med skyddsglas mot skärmen med mobiltelefonen. Märket "T" ska vara vänt uppåt. Svep lätt från vänster till höger med ett finger inom "T" området.</p>	<p>5. a. Ta tak i den røde delen som er farget rød og trekk forsiktig av beskyttelsesplasten. b. Plasser holderen med beskyttelsesglasset mot holderen med mobiltelefonen. «T»-merket skal vende oppover. Sveip lett fra venstre til høyre med en finger innenfor «T» området.</p>	<p>5. a. Ota kiinni punaisella merkitystä kohdasta ja vedä suojamuovi varovasti irti. b. Laita pidike, jossa on suojalasi, pu helimen telinettä vasten. "T"-merkinän tulee olla käännettynä ylöspäin. Pyyhkiäse "T"-alueella somella kevyesti vasemmalla oike alle.</p>
<p>⑥</p> 	<p>6. When the glass has bonded to the screen in the "T" area, press gently on the glass in the place marked (1) while carefully removing the glass holder.</p>	<p>6. När skyddsglaslet har fäst sig mot skärmen inom "T" området håller du ett lätt tryck mot glaslet vid (1) och lyfter försiktigt bort hållaren för glaslet.</p>	<p>6. Når glasset har festet seg mot skjermen innenfor «T»-området skal du holde med et lett trykk mot glasset ved (1) og forsiktig fjerne holderen fra glasset.</p>	<p>6. Kun suojalasi on kiinnittynyt näyttöön "T"-alueella, paina lasia kevyesti kohdasta (1) ja poista varovasti lasin pidike.</p>
<p>⑦</p> 	<p>7. Smooth out any air bubbles using the lint-free cloth.</p>	<p>7. Tryck ut ev. kvarvarande luftbubblor med en dammfri trasa.</p>	<p>7. Press ut eventuelle luftbubler med en støvri klut.</p>	<p>7. Painele pölyttömällä liinalla pois mahd. jäljelle jääneet ilmakuplat.</p>

Helpful tips

Stubbom air bubbles can be pressed out using a fingernail or by carefully lifting the edge of the glass. The glass can also be applied without using the holder.

Tips!

Om bubblorna ändå kvarstår kan du försiktigt försöka trycka ut dem med nageln eller lyfta försiktigt på glaslet tills de försvinner. Du kan också lägga på glaslet utan att använda hållaren.

Tips!

Hvis det fremdeles er luftbubler mellom glasset og skjermen kan du forsøke å presse dem ut med neglen eller løfte glasset forsiktig til de forsvinner. Du kan også feste glasset uten å bruke holderen.

Vinkejät!

Jos kupla kuitenkin jää, voit varovaisesti kokeilla painaa niitä kynnellä tai nostaa lasia, jotta kuplat katoavat. Voit myös kiinnittää lasin ilman pidikkeen käyttöä.